

timpul din urmă despre eventuala atitudine a puterilor, și dacă d. Boerescu a contestat că s'ar opune ceva piedică exterioară regatului, el nu s'a putut întemeia într-o această de căt pe sondări anterioare, cari după informațiile noastre nu erau de natură să pue în vedere un consimțământ general. Consilierii principelui Carol au vrut să creeze așa dară un *fait accompli* și în această întreprindere diplomatică ei au găsit atâta pricepere și buna-voință la partidele învârbite odinioară de moarte, încât hotărârea asupra legii, privitoare la ridicarea României la regat, nu a putut fi nici în Cameră, nici în Senat de căt o cestiune de câte-va oare.

Cu toată această lipsă de perfectă pregătire diplomatică a proclamației regatului, „die Presse“ crede, că Europa va recunoaște în curând și fără nici o dificultate noua pozițiune a țării Românești. Popoarele latine de la apusul Europei se vor grăbi să recunoască regatul român, din cauza înruderii de rasă, în care se găsește cu Latinii de la Dunăre; Franța și Italia, dar mai vârtos cea d'antăiu, au dovedit în destule rânduri, că înțeleg și simțesc această înruderie. Monarhiile de la mează-noapte și din răsărit, vor proceda, din parte-le, în același chip, dacă nu din sentiment, apoi în scopul întăririi principului monarhic, atât de sgduid în vremea din urmă prin mișcările nihilismului și socialismului. România, înălțânduși Domniulul la rangul de regat, contribuie însă foarte mult la confirmarea acestui principiu.

Dar regatul român nu prea are mare trebuință de totalitatea acestor recunoașeri.

Primul urmaș al regelui Decebal și bărbății de stat din noua Sarmisegethusă, — zice „die Presse“ — nu cer nici recunoașterea Romei nici a principilor străini, căci ei au făcut o lege națională suverană, care restabilește statul și regatul desființat de Traian, și ei nu transmit această faptă curților răsăritene și miniștrilor-presidenți din apus, de căt spre simplă cunoștință, rezervând a expune motivele opiniei publice din România într-o notă circulară.

„In vreme ce mai de mult schimbările în ordinea ierarhică a statelor europene formați obiectul unor îndelungate și dificile negocieri din partea cabinetelor, ele se fac astăzi după esemplul senatus-consultului de sub primul consul, în urma rostirii suveranității naționale și a factorilor ce o compun. Deja în cei zece ani din urmă, ridicarea regelui Prusiei la rangul de împărat german și adoptarea titlului de împărăteasă a Indiei de regină Victoria, au creat casuri de precedent pentru evenimentul, fără îndoială mai mic, ce s'a îndeplinit zilele acestea în Bucuresci. Fiecare popor consideră ca o emanare a dreptului său de proprie hotărâre, să dea guvernului său titlul formal; dacă pretențiunile nu se echilibrează cu forța, atunci o întreprindere de această natură se pedepsește ea singură, precum se întâmplase cu proclamarea de rege din Deligrad. Sârbii nu susținuseră proba de sânge și de fier.“

„Die Presse“ sfârșește articolul său accentuând, că singura putere care mai are ceva preocupări, este Austro-Ungaria. Bine ar fi ca organul vienez, relevând acestea preocupări, să și aducă aminte de propriile sale vorbe: „Bărbății de stat din Bucuresci au restaurat regatul Daciei de-o dinioară și Regele Carol e primul urmaș al regelui Decebal.“ Se mai pot susține oare niste preocupări meschine față cu această evoluție istorică, care grăbește cu pași uriași spre completarea ei? Regatul Daciei e restaurat, într'adevăr; dar numai în ce privește titlul.

FOIȚA «ROMÂNIEI LIBERE»

— 20 Martie —

L. TREGAN

AVENTURELE PERICULOASE

ALE UNUI MARINAR FRANCES IN NOUA-GUINEA

traducere de

P. M. GEORGESCU

CAPITOLUL XX.

Trecuseră patru zile de când părăsisem Ragekul, și două de când dispărușeră dinaintea miștii termiil Nouei-Guinee; nu mai vedeam de căt cerul și apa, când despre seară zării în depărtare o navă.

Nu voiu uita nici o dată momentul acesta! Credeam că eram să-mi pierd mințile de bucurie. Aveam să mai ved așa dară oameni civilizați, să mai reintru în patria mea; și, cu această speranță, întinsei toate pânzele ca să a-jung vasul, ale cărui catarte începusem deja ale deosebi. Un moment mi se păru chiar că mi se luase seama și că-și îndreptau cărma spre mine, și emi înălțat cugetul către Dumnezeu într'un avânt de recunoștință.

Intr'această noaptea se coborise, negura devenea nepătrunsă. Ce-mi păsa! Deosebeam deja luminele bastimentului, și văslam nebunește. Acest sgomot regulat nu era el oare bătaia valurilor contra carinei?

Am început să strig, dar vocea mea se perdu

„Wiener. Allg. Ztg.“ care se mulțumise dintr'un tăiu cu o simplă relatare a faptului, face în numărul de la 28 Martie, pe dascalul. El găsește, că România n'a realizat toate așteptările Europei; ca organ eminent evreeesc el pune în capul acestor „așteptări“ împrejurarea, că încă nu se bucură de drepturile și civile românești toți Jidovii din România! A doua așteptare e cea privitoare la Dunăre; aici, „Wiener Allg. Ztg.“ identifică Europa cu Austria și ne cere în schimbul regatului satisfacerea așteptărilor celei din urmă în privirea Dunărei.

Să-i fie dn bine.

„Wiener Allg. Ztg.“ mai admoniează în urmă regatul român, să nu cugete cumva a sbura vreodată peste Carpați căci Austro-Ungurii se găsesc acolo și-i vor tăia aripele.

O fi și asta!

Dreptul de asyl și Helveția.

In sfârșit presa helvețiană a început să răspundă apelurilor „Agenției Ruse“, prin cari aceasta cere o procedură comună a întregii Europe în contra revoluționarilor, amenințând de-a dreptul pe Helvețieni, pentru asilul ce dau acestor resturnători.

„Neue Züricher Ztg.“ declară, că Helveția nu va renunța nici-o dată la dreptul ei de neestrada-re, vie cererea desființării acestui drept chiar din partea Europei întregi. Tot ce poate face republica svițară este a interzice urzirea comploturilor pe teritoriul ei, în contra altora.

„Să ne apermăm asilul, — scrie organul din Zürich; să împedecăm însă abusarea de el. Cu cât va da Helveția mai puține motive pentru a-i se imputa o călcare a obligațiilor internaționale, cu atât va fi mai în drept să respingă ori-ce tentativă, care ar jeni constituția, libertățile și demnitatea sa națională.“

INMORMENTAREA LUI AUG. TREB. LAURIAN

(28 Februarie 1881.)

Discurs funebru rostit la mormânt, de d. George Misail, în numele societății „Transilvania“.

VI.

Adunarea din Blaj îndeplininduși mandatul, să aleseră două deputațiuni, una către imperatorul cu episcopul A. Șaguna în frunte, altă către dieta țării cu episcopul I. Lemeni în frunte, și un comitet permanent în Sibiu, care să stea în corespondință cu deputațiunile și să convoace adunarea generală spre a-i comunica rezultatul misiunii lor. Până să plece comisiunile, se decise ca Laurian cu trei alții să plece numai de căt la Viena spre a aduce cererile Românilor căt mai curând la cunoștința împăratului. Când Laurian ajunse în Austria (12 — 24 Maiu), află Viena baricadată, împăratul Ferdinand fugise la Innsbruck, în Tirol. Laurian, consultând pe soții săi, se determină să plece împăratul. In 18 — 30 Maiu petițiunea Românilor să dete la cabinet. Impăratul primi deputațiunea la 11 Iuni și răspunse simplu că: Unirea Transilvaniei cu Ungaria s'a decis de către dieta de la Cluj și că ministerul Unguresc va implini cererile Românilor în celelalte puncte coprinse în petițiunea lor. Aceasta-i soarta celor ce se roagă.

Atunci Laurian se întoarse în Transilvania, unde găsi comitetul desfăcut prin guvernul unguresc și terorismul lăit peste toată țara. Fiecare Ungur se credea în drept d'a martirisa pe Români cu armele guvernului. Inchisorile erau pline de Români. La 6 August Laurian, este aruncat în temnița de la Sibiu. Poporul român,

în deșert. Cu toate acestea nu-mi perdui curajul; continuam a merge înainte. De o dată perdui din vedere fanarele. Greșisem oare calea sau eram părăsit? Rămăsei increment, sdrobot de osteneală și de disperare; după aceasta mai vădui strălucind din nou o lumină depărtată, și începu a văsla. Toată noaptea trecu în aceste alternative de speranță și de descurajare, și, când veni ziua, nici o pânză nu se arăta sub orizont.

La început mă lăsa sub impresiunea mahnirii ce mă coprinse, în urmă cugetal că mă aflam pe o cale frecuentată de nave și, prin urmare, nu departe de pământul australian. Ce trebuia să fac: să aștept oare vre-o altă navă, sau să mă silesc să a-jung singur la uscat? Mă hotărâi pentru partea a doua și, pe la sfârșitul zilei, osebeam în depărtare o dungă obscură pe care o recunoscu că era pământul. Nu cugetal a mă apropia în întunerec, temându-mă d'a nu mă sfărâma de vre-o stâncă, și, toată noaptea, emi lăsal șalupa să plutească în voia valurilor. De dimineață, mă îndreptai spre țerm: era o barieră de stânci înalte, de cari se spârgea Marea cu mugete prelungite. Părea imposibilă de trecut. In fine, după multe și ostentitoare căutături, găsi un loc pacinic unde putul să-mi trag șalupa. Eram scâpat! Noaptea se apropia; eram sdrobot de oboeală. Mă culcal fără a-mi părăsi vasul.

Când mă deșteptai a doua zi, mă văzui ocultat de o trupă de sâlbateci australianii. O disperare mare emi coprinse toată ființa și priviam, ca năuc, pe acești sâlbateci distrugându-mi șalupa și răpindu-mi tot ce mai aveam.

Tribul care mă făcuse prinsonier era blând, generos, ba intru căt-va și inteligent. Fuî bine tratat în tot cursul captivității mele, și inso-

mai vârtos cel din marginile militare, alergă în masă la Sibiu și impuse liberarea lui. La 13 August, prefectura generală, deschide ușile pușcării și Laurian fu dus în triumf la Orlat. La 30 August se ținu adunarea la Orlat și regimentele de grănițeri români, proclamă apusurile de putere ale ministerului unguresc, renunță d'a mai asculta de dânsul și cer arme de la imperatorul spre apărarea cauzei comune a monarhiei. Inșă cu mult mai grandioasă fu a doua adunarea de la Blaj în 4 — 16 Septembrie, la care participară până la 60,000 Români, din toată Transilvania; rupseră unirea cu Ungaria cea făcută în contra voinței lor și decretară înarmarea generală spre a se apăra în contra violinței unguresci. 15 legiuni de români se formează în toată țara.

Proclamațiunea prin care comitetul națiunii române, compus din Laurian, Barnuțiu, N. Bălănescu, Florea Micheș, T. Ciparu și Ion Bran, chiamă la arme națiunea română din marea principat al Ardealului, este din 20 Octombrie 1848 și dată în Sibiu.

„La arme fraților, zice comitetul, la arme. Numai un mijloc este de a apăra dreptul când el calcă în picioare cei blestemați; acel mijloc este puterea. La arme! ca să nu mai fim străini în țara noastră; ca să nu mai fim scoși cu națiunea, ca cu biserică cu lege cu tot, cum eram sub regimul aprobatelor unguresci, ci să fim poporul românesc în drepturi de o potrivă cu ori-ce altă naționalitate, după cum voesc dreptatea cea vecinică. La arme! Români tineri, ca să vă luptați o dată și pentru neamul vostru, căci pentru străinii cei nemulțămitori v'ați luptat destul. La arme! căți puteți, pentru ca să apărați părinții, frații și prietenii voștri... Auziți cum ucid la Români toată vara o ceată de Unguri turbați, cum ei chinuesc, cum ei spânzură pe acei Români nevinovați cari v'au voit binele vostru și n'au voit răul nimenui? Auziți-ți? La arme — căci sânge naostă cuminecătura este călcată în picioare, la arme! 1.“

Acum cauza aceluși imperator, care primise cu atăta indiferență deputațiunea Românilor la Innsbruck și causă Românilor se prefăcu în cauză comună și începu lupta cu armele. In câte-va zile mai toți Ungurii din Transilvania fură desarmați. In 20 Octombrie, vice-tribunal Urban, este bătut de catre regimentele secuesci la Regin. Dar „bătându-ne, ne învață a-l bate“ și la 24 Octombrie generalul Gedeon împresoară pe Secul la Târgul Mureșului. La 28 Octombrie Iancu și Axente ieau Ajudul. In 5 Noembrie, Urban cu prinde Clugul. Ungurii se retrag la Ciuceia în munții Crișului. Toată Transilvania era curățită. In 20 Noembrie, abdică Impăratul Ferdinand și'l înlocușe Fr. Iosif. Români se adună la 16 Decembrie la Sibiu și decretă a se trimite o nouă deputația la noul imperator spre a solicita aprobarea cererilor formulate în antăia adunare de la Blaj. Laurian și Popasu, fură însărcinați cu această misiune și peste câte-va zile plecară la Viena. Deputații români nu aflară nici d'această dată pe suveran în capitala imperiului. Se duseră după dânsul la Olmțu unde'l prezentară în 13 Februarie 1849 petițiunea Românilor.

Pe când se petreceau acestea, fața lucrurilor în Transilvania se schimbă. Faimosul general de artilerie Bem trâmă de către ministerul unguresc în Transilvania cu o artilerie tare, se puse în fruntea Ungurilor retrași în munții ungaro-transilvani și prin strategia și desteritatea de a manevra cu turile, puse din nou toată Transilvania în confusiune. Bătut în mai multe rânduri

1. Foaia pentru minte, inimă și literatură, 18 Oct. 1848.

țeam pe oștenii la toate vânătorile lor și la expedițiunile ce făceau în interiorul uscatului. Această parte a Australiei era fertilă și acoperită cu păduri, dar în opoziție cu Noua-Guinee — nu avea nici munți înalți nici riuri mari.

Trăiam, pe cât se putea, pe lângă țermi, cu speranța că doar se va apropia pe acolo vre-o navă ca să mă scape. Erau două ani de când mă aflam în Australia, când într-o seară zării o corabioară nu departe de uscat. Numai de căt alergai pe vârful unei stânci unde făcui un foc mare, sub preterest de a goni spiritele necurate, dar în realitate ca să atrag atențiunea echipagiului. Toată noaptea întreținuui cu multă grijă o flacăra mare de foc, dar abia cutezând a spera că semnalul meu va putea fi observat. Căt de mare fu dar bucuria mea, când pe la revărsatul zorilor văzui o navă mare cotind pe luciul Mării, și o șalupa cu cinci oameni deslipindu-se de ea și apucând direcțiunea către țermi.

Alergaiu spre partea pe unde se apropiase. Cărma o ținea însuși căpitanul navei, care emi strigă:

— Hei! cine ești, camarade?

— Un matroz naufragiat și prinsonier la Negri, respunsei.

— Sunt dar Negri pe aici? întrebă el, sărind pe uscat. Unde sunt?

Chiamaiu atunci pe sâlbateci și îndată furam încongiurați de tot tribul lor. Le veni cam cu greu de a mă lăsa să plec, dar în fine emi detersă libertatea în schimbul unor mărunțisuri ce le dădu căpitanul, și ast-fel fuî condus pe bordul navei Maria-Ioana.

Pe când emi povesteam matrozilor aventurile mele, căpitanul trimise de mă chiamă la o parte, și mă întrebă:

— De ce națiune ești?

de către trupele imperiale, Bem se reformă din nou și cu ajutorul tunurilor sale, meară înproșpătate. desconcertă pe imperiali și la începutul lui Martie 1849 luă Sabiu, pe când generalul Puchner l căuta în târgul Mureșului. Atunci Puchner cu trupele sale, n'au de căt a face acea faimoasă retragere, în România, pe care Români nici astăzi n'o uită: *retirirea a la Puchner*.... Inșă Axente, Iancu și popa Balint, deveniți ageri generali Români, se ținură bine între Alba-Iula și munții Aurari, apărând cetatea Iulia și bătura în mai multe rânduri pe Unguri. Apoi Români părăsiți de imperiali desfașurară o energie nespūsă și neasceptată și se ținură cu o cerbie demnă de numele lor, până când Ungurii fură ređuși a depune armele, adică în August 1849.

Ensăși femeile Române, au făcut minunat în cele trei bătălii de la Fontănele, unde se aflară numai ele în fața călărimei unguresci și o sdrobiră. 1)

STUDIE

asupra

CONSTITUȚIUNII ROMÂNILOR

de

G. G. MEITANI

FASCICULA IV.

(Art. 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39 și 40).

II.

Stilul d-lui Meitani e lămurit, viu și prin mla-dierea sa e un stil savant, din punctul de vedere al popularisării constituțiunii noastre, care ar trebui să devie, cu timpul, evangalia poporului nostru, atât de crud înșelat de cei cari se dau de martiri sei. De multe ori coloritul era atât de variat și plin de bogăția expresiei, în căt d. Meitani, cădea în defectul de a fi prea pompos, prea reforcian, cum bunioară se observă deslușit în fascicula a III-a; constatam însă, că autorul, în această fasciculă, nu are nici bogăția căutată a poeziei romantice, dar nici asprimea științei pozitivistice; a apucat cărarea potrivită: nu e nici năclăit de vorbe deșerte, nici sleit de culori, și e bogat în justele expresii. Drum bun, singurul care l va duce cu succes la căpătai.

In această fasciculă, când d-sa, se isbește de utopiști ori de înțestați dreptului divin, e vinjos, e hotărît și luminat; nu e nici pasionat, nici orbit de retorism: voește a lumina fără a pune în cântar gloria invingerii. Nu cade nici cum în slăbiciunea celor cari, ne având temelie, caută a-și acoperi neputința prin forme zadarnice, prin esclamațiuni sofistice, cari asemenea fiind clăucului de săpun se risipesce la o suflare de vânt.

Subiectele în această parte, ca și în celelalte, sunt alcătuite: 1^o din punctul de vedere istoric: punând în relief părerile celor mai distingi scriitori în privința lor, începând de la eleni și romani până în zilele noastre; 2^o din punctul de vedere social-comparativ, discutând dispozițiunile deosebitelor constituțiuni cari au asemănare cu a noastră, combătând în aceeași vreme pe cele cari, rezemându-se încă pe prejudiții și ignoranță, nu se învoesc cu adevărurile sociale la cari a ajuns teoria dreptului modern; 3^o din punctul de vedere filosofic, căutând a legitiima fundamentul statelor constituționale, discutând noile principii născute din bătrâna cons-

1. A vedea pe lângă Laurian. Istoria Românilor, ed. II. p. 617—619. Observatorul pe 1879.

* A se vedea No. 1130.

Intrebarea era naturală; căci trecuseră două spre-zece ani, de când nu mai vorbisem limba franceză, și adesea, fără a lua seamă, mă exprimam în limba orangunoasă.

— Sunt frances, respunsei.

— Frances! și din care provincie?

— Din Maine!

— Și emi sunt născut în această provincie, în satul... Cum te numesci?

De vre-o câte-va minute ne examinam unul pe altul cu oare-care atențiune, și eram isbit de asemănarea ce găsiam între salvatorul meu și amicul Filip Rigaud, pe care el plânsesem cu atât amar.

In fine, ne mai putend a me stăpâni, strigai de-odată:

— Dumnezeu! Nu cum-va ești tu Filip Rigaud!

Un strigăt de bucurie, fu respunsul, și îndată ne aruncaram unul în brațele altuia. Când ni se mai potoli prima emoțiune, Filip emi povestii istoria sa zicend că: după naufragiul „Speranței“ șalupa, în care intrase el, a fost împinșă de un talaz mare după o stâncă, iară nu înghițită, precum crezusem eu. Filip se silise ca să a-jungă la țermul australian și, după trei zile, a fost primit împreună cu tovarășii sei de o navă abătută din calea ei de o mare vijelie.

Amicul meu emi oferi atunci vechile mele funcțiuni de prim-locotenent. Primii cu multă bucurie, și de mai mulți ani acum, călătoresc pe mare cu Filip, mulțumit de soarta mea, și hotărît a rămânea pentru tot-d'una credințioasă memoriei iubitei mele Lamlam.

Fine.

tituție a Angliei și din revoluția franceză, tinând adevăr de adevăr, ridicând din praf prejudecăților, suveranitatea poporului și individul ca factor liber și de căpetenie al societăților moderne.

Studiul dar e complet. In art. 31, Tit. III, autorul învederează că puterile statului deși emană de la națiune, ea însă nu le poate exercita de cât prin delegațiune. Neapărat a ridicat până la utopie libertatea individuală și a susținut că dispozițiile legilor și aplicarea lor ar trebui hotărâte de dreptul prin națiune, prin comițiile ei, străne ca din vâzduh într'un singur corp, însemnează a uita cu desăvârșire ciudata natură omenească. Lui Plato ei era permis a visa cât de mult și de poetic; curbele lui de judecare, ori cât de vaste vor fi pentru unii, ele rămân simple aberațiuni geniale, cel mult; un legiuitor trebuie să judece alt-fel, filosofii moderni înpletesc cu totul alt-fel principiile lor constituționale.

Națiunea ca și individul și dorește cu toată poftă binele, liniștea, propășirea: voește a da înainte, — voește ași hotărâ prin anume dispozițiuni cărarea viitorului, pentru a nu șovăi în momente de restriște venite din afară sau din intru.

Și ce nespunșă invălmășeală n'ar cletăna și dărima edificiul social, dacă mulțimea s'ar ridica pentru ași legifera prin ea însăși voința sa obscură și pentru ași-o aplica?

„de la voința la executare este mare deosebire. Și ceea ce susținem, ca să legitimăm necesitatea împărțirii puterilor într'un stat, este că una este a voi și alta este a putea. Urmează dar să avem o putere care să arate sau să decrete voința națiunii; o a doua putere care să cerceteze, să afle și să constate această voință; în fine o a treia putere, care să poată executa voința țării. Sub acest punct de vedere, înțelegem acum pe deplin că fie-care din noi separat nu putem îndeplini toate aceste sarcine de o dată. Nu putem noi singuri și decreta și aplica și executa voința națiunii totdeodată. Decretarea voinței națiunii este ceea ce numim lege în general, și dar puterea care face această decretare este puterea legiuitoare. Aplicarea legii nu o face de cât puterea judecătorească, pe când executarea decretelor judecătorești nu este încredințată de cât țărilor administrative. De aci vețem că repartizarea între mai mulți delegați ai națiunii, care reprezintă diversele puteri ale Statului, a acestor diverse sarcine de-a face, aplica și executa o lege, nu divide nici statul, nici voința națiunii, ci din contra salvgardează integritatea și unitatea sa, întocmai cum divisiunea travaliului nu face de cât să mărească produsul întreg al forțelor intrunite.“

D-nu Meitani argumentează ca un juriscult, pătruns de natura principiilor pe cari le cimentează așa de bine, — cu toate acestea vorbind drept, și aruncând o privire limpede asupra teoriei înbrodită cu marame idealiste, trebuie să recunoaștem arhitectonica artificială și esagerată, și une-ori sofistică, a principiilor de drept, fie chiar constituțional.

Este adevărat că diversele puteri ale statului nu divide statul ca persoană morală, dar totuși între aceste puteri și națiune nu există acel raport intim, acel nod strâns ce există între osebitele organe care alcătuiesc un animal. Armonia dintre puterile statului nu există de cât ca ideal către care tind statele moderne, dar anevoie și viemelnic și simte în fapt. Pe când stomacul digeră, pe când inima asvêrle până în cele mai extreme țesături sângene pentru a înlocui moleculele pierdute pe fie-ce moment, pe când picioarele aleargă și creierul, ca un autocar, chibzuește și ordonă, — toate acestea în sfârșitul de a întretine trai individului și a perpetua speța, — nu tot aceeași armonie, nu tot aceeași onestitate de muncă, nu tot același drum, subordonat voinței unei națiuni, urmează puterile statului.

Este just că puterile statului „salvgardează integritatea și unitatea statului“ dar nici cum de nu e just că „nu divide voința națiunii“ de oare-ce „voința națiunii“ de facto, în timpurile normale chiar, nu există ca factor odrăslitor al legilor or al execuțiunii lor. Piatra care scapă din prăstie reprezintă mai mult voința praștelui decât voința ar avea. Cu lumea nu e tot astfel. O cameră se alege. Principiile toate strigă: națiunea liberă, liberă e a hotărâ delegații săi, liberă e a da mandatul ori cui va socoti. Dar tot așa răspund facțiunile politice? Tot așa răspund tribunii argintofagi? Tot așa răspund a-meniințările și fagăduiele de circumstanțe? Tot așa va răspunde conștiința întinecată a gloatei care formează majoritatea, în fața exploatatorilor? Și cu toate acestea principiul nu poate fi mai frumcs. Dar voința a națiunii e? Nu cumva națiunea voește ași lega singură petre de moară de gât și de picioare, alegând de mandatar pe acei cari sunt nepotrivii mandatului prin necinste și nepricepere?

Să admitem însă că s'ar alege mandatarul unei Camere după voea națiunii, — ei bine, când ei monopolizează tutunul, sarea, când ei măresc vamele, când o bagă în focul unui rebel, Națiunea, voește ea cea-ce voesc mandatarul ei? Dar ce popor voința rebelului și ce popor nu s'a rebeloit din cauza preponderanței a unei puteri din stat reprezentată prin delegațiune? Voește oare majoritatea națiunii ași vedea copil ucis pentru glorie or resbunare? Nu; și cu toate acestea nu poate a se opune voinței Camerilor care pretind a reprezenta voința ei.

De multe ori voința națiunii se aseamănă cu voința celui care dorește a se scâldea, ear putele statului cu apa care l' înneacă și l' amestecă în talazurile sale.

Dar principiile sunt așa de frumoase, în cât, pare că simți o frică religioasă a le cerceta. Ele au mărimea abstracțiunii, și discutate, fără a pleca urechia la dorul popoarelor, într'un chip cu totul științific, ia proporțiuni gigantice și atrag și conving pe cititor prin măiestrea lor senină.

D-nu Meitani e savant în aceste principii constituționale, e și artist, e și critic cu vederi largi, dar, poate din voință, nu face știință aplicată.

Neapărat că D-sa are toată dreptatea când susține că constituțiunea noastră este una din cele mai bune, și statul nostru este întemeiat pe experiența altor neamuri înaintate, pe cari le-a costat sbuciumări de secole până ași închiega viața constituțională; neapărat că d-sa are toată dreptatea când susține că e cu neputință a se exercita voința națiunii de cât prin delegațiune; dar această voință momentan reprezentată, dar latitudinea mandatului nehotărâtă, dar neputința (neapărat rațională) de a re-trage ori când mandatul dat, face imposibil acordul constant între voința națiunii și aceea a delegațiunii. Dar e imposibil alt-fel:

„Articolul nostru 31, de care ne ocupăm mai preserie însă că națiunea nu poate exercita aceste puteri de cât numai prin delegațiune, și în adevăr, dacă omul este eminent sociabil, dacă această sociabilitate este condițiunea existenței chiar a speței umane, dacă toate concurg a dovedi aceasta, până chiar și organizarea fizică a omului, apoi această sociabilitate ar fi fost imposibilă, dacă fie-care din noi am fi fost suverani, în acest înțeles că, în toate mișcările noastre, nu am avea altă călăuză și altă regulă de cât pasiunile sau caprițiile noastre, alt hotar de cât forța brutală a semenilor noștri. Omul nu și primește securitatea sa de cât numai de la o bună organizare a corpului social.“

(Va urma).

Argus.

CORPURILE LEGIUITOARE

SESIUNE PRELUNGITA.

Ședința din 19 Martie 1881.

Senatul a votat, cu oare-cari modificări, legea burselor, mijlocitorilor de schimb și samsarilor.

Camera — Se comunică, în aplausele Adunării, că regele Elinilor a felicitat pe M. S. Regele Românilor și pe guvernul Său pentru proclamarea regatului.

Se continuă discuția asupra conversiunii.

Se ține ședința de noapte.

ARENA ZIARELOR

„Românul“ făcând reflecțiuni asupra poporului nostru, inchee amintind toate faptele mari din historia contemporană a națiunii noastre.

Și pas cu pas, zi cu zi vedu realizându-se supt a lor conducere, una câte una dorințele și aspirațiunile iei.

La 1859, unirea, făcută prin națiune și reprezentanții din toate partidele.

La 1866, principele străin și regimul constituțional.

La 1877, independința.

La 1881, regatul.

Fericii conducători!

Fericită ș'atot putinte unirea partitilor!

Fericit popor!

Plecat de la robia umilitoare a străinului ș'a juns numai în 30 ani, putere d'a doua mână, iubit ș'onorat pretutendeni, poporul român are dreptul legitim d'a se mândri de sine, a se crede în puterile și vitalitatea lui ș'a pune temel pe viitor..

„Binele Public“ ia la răfuială Consiliul comunal care se întrece „a călca pe urmele duumvirilor de la putere.

Primarul și colegii săi au interes să nu se facă noue alegeri pentru ca să nu se introducă în perfecta armonie ce există acum între dennisii — demni adepți ai capilor partitiei roșie — să nu se introducă o notă discordată din opozițiune care să l' facă a schimba tonul prin controlul de toată ziua ce s'ar exercita în mod oficial asupra lucrărilor d-lor, ceea-ce de sigur va fi, după convocarea din nou a alegătorilor.

Tot aceasta e cauza pentru care în luna trecută au fost consternați la aflarea scriii [că d-l Marin Christu și-a dat demisiunea și s'a pus cu toții, consilieri și miniștri, a ruga pe d-l Christu a stărui, a întrebuița toată influența lor ca să și retragă acea demisiune- ceea-ce au și reeșit a dobândi.

„Timpul“ vorbind într'un chip psihologic, fără a justifica pe cei care se dau de nihilisți români, esplică inclinarea naturilor mai energice spre utopii, când ved nulițăile triumfând, când ved meritul așa de crud isbit.

Frații Nădejde de ex. sunt amândoi tineri cu știința de carte am putea zice că în degetul lor cel mic au mai multă știință de cât Costinescu ori Crăciunescu în capete. Ca merit se poate adăoga că în lipsă totală de mijloace, de vreme ce sunt dintr'o familie foarte săracă, ei tot ce știu au învățat într'un oraș de țară, fără a face un pas în stăinătate. Cu toate astea ei știu limbele clasice, mai multe limbi moderne, au înghițit cu ardoare ceea ce le-a venit în mână din științele naturale, E firesc ca asemenea naturi energice să fie isbite de spectacolul incurajerii sistematice a nulițăilor, să le apuce un fel de desperare de viitorul societății în care trăiesc și să și deschidă perspectiva unei reforme prin resturnarea radicală a tot ce există.

„Pressa“ dându-se de regalist, caută să se agațe de unele organe ale opoziții.

VARIETAȚI

Moartea în dinastia rusească. — Se știe că la moartea împărătesei Elisabeta, întâmplată la 25 Decembre 1761, dinastia Romanovilor, întemeiată la 1613 de Mihail al III și în curând stinsă, fu definitiv înlocuită cu o dinastie nouă. Nepotul Împărătesei, prințul de Holstein Gottorp, pe care l' adoptase, ei urmă sub numele de Petru al III.

Crescut în Germania, fanatic după marele Frideric, noul Împărat întâlni îndată multă dușmănie în noblime și în oștire, singurele corpuri ce formați atunci națiunea și societatea rusă. Era d'un caracter violent, și ceea ce mai mult nu plăcea Rușilor, el n'avea încredere de cât în Germani, din cari își formase garda particulară. Mai mult încă, vrea să îmbrace pe soldații ruși, prusienște, și de aceea partidul militar bătrân vedea în densus un dușman.

Pe lângă acestea el urma unei suverane al cărei guvern fuse întru cât-va dulce, și se anunța ca un tiran excesiv și capritios.

Nu se făcuse încă ultimele onori Elisabetei, și se conspira în contra lui Petru al III, a cărui moarte era oare-cum hotărâtă. Petru al III era căsătorit cu Sofia-Augusta Frideric de Anhalt-Zerbst, care domni apoi sub numele de Caterina II și pe care istoria a supranumit-o „Mare“. Această prințesă, una din cele mai frumoase femei de la curtea Rusiei, nu era tocmai credincioasă soțului său, care ei dăduse un exemplu și o scuza, prin arătarea sa în public cu femeii cari n'o întreacău nici în frumusețe nici în intelligență.

Îndată ce hotărârea d'a se desfăce de Petru al III intră în capetele cător-va generali și seniori ruși, nici un conjurat nu mai gândi la copilul prințului domnitor, marele duce Pavel, chemat la tron după rëndul moștenirei; ei se gândiră îndată la împărăteasa — și era o idee foarte naturală după domnia fericită a Elisabetei.

În fine, prințul moștenitor împărțasia cu tată-său nepopularitatea momentului, pe când ridicarea Caterinei dând asasinării lui Petru al III caracterul unei revoluțiuni, concilia toate interesele, toate opiniunile și favorisa apoi ambițiunea acelor cari o săvârșia.

Vom vedea pe rënd, în numerile viitoare, cum a murit Petru III, Caterina II, Pavel I, Alexandru I și Nicolae I, tatăl țarului de curând ucis.

NOTIȚE LITERARE

Spitalul, revista studenților în medicină. (Anul I) No. 3, Martie 1881 are următorul cuprins interesant:

Cursuri și clinici: Ftisic acută granuloasă — lecțiunea d-lui prof. Marcovici asupra acestui cas. — Luxație scapulo-umerală stângă, varietația subcoracoidiană completă, reducere cu succes fără cloroformisare. — Impulsiuism cronic, ipertrofia splinei și a ficatului, ascită vindicare prin pilocarpină. — Morvă acută luată la început drept reumatism articular acut — moarte după 8 zile — autopsia.

Cronica medicală și științifică; Pilocarpina în contra transpirațiunii fetide a picioarelor. — Societatea sciințelor medicale. — Tratamentul nevralgiei ischiatică prin injección sub-cutane de nitrat de argint. — Vesicătoare contra epistaxiului. — Societatea studenților în medicină. — Statistica medicală.

Revista bibliografică: Nostalgia de d. Dr. N. Teodorescu. — Endocardita ulcerosă de d. Dr. Hepites.

Igiena: Salubritatea publică a orașului Bruxelles în cursul anului 1879. — Resistența trichinelor la căldură. — Varia. — Morbiditatea și mortalitatea spitalelor din București în cursul lunii Ianuarie 1881.

Serviciul telegrafic al „României Libere“

1 Aprilie. — 9 ore dim.

Petersburg, 31 Martie. Un consiliu ales e instituit pe lângă prefectul din Petersburg, ca să gereze afacerile municipale; toți proprietarii și locatarii sunt alegători și eligibili. Împăratul Alesandru II aprobă această reformă.

Paris, 31 Martie. Camera deputaților o votat un credit de șase milioane indemnisație pentru victimele loviturii de stat de la 2 Decembre 1851.

Berlin, 31 Martie. Membrii Reichstagului, intruniți în adunare privată, au hotărât să inyite pe cancelarul impe-

riului a elabora cu cele-lalte guverne ale Europei o convenție, prin care fie-ce stat contractant să se oblighe a pedepsi asasinatul sau tentativa de asasinat contra unui cap de stat, ca și provocarea la o astfel de crimă; fie-care stat contractant să se angajeze a extrada pe străinul care va fi comis astfel de asasinat sau o tentativă de asasinat, la cererea statului în care se va fi comis crima. — D. Boss, consilier ai guvernului, s'a numit sub-secretar de stat la ministerul afacerilor streine.

Roma, 31 Martie.

Se asigură că propunerile concertate de ambasadorii la Constantinopol pentru soluțiunea cestiunii turco-grece sunt așa, că ele pot fi primite de Grecia și Turcia. Se crede că toate puterile sunt dispuse să ratifice lucrarea ambasadurilor lor. Propunerile vor fi apoi comunicate Turciei și Greciei ca să le accepte; în cas de neprimire se zice că Puterile nu se vor mai interesa de cestiune.

(Havas)

MEDIC ȘI CHIRURG

Drul WILH. SALTER

DE LA FACULTATEA DIN VIENA.

Special: BOALE DE FEMEI ȘI SYPHILIS

anunță onor. publică s'a stabilit în străea Sf. Ioan nou No. 1 (lângă hotel Patria) și ține consultațiuni de la 8—9 ore a. m. de la 3—5 p. m.

Epitropia Aședămintelor Brâncovenesci

La 22 Aprilie viitor urmând a se da în întreprindere aprovizionarea Spitalului Brâncovenesc cu carnea de vacă necesară bolnavilor pe termen de un an.

Se publică că la orele 12 menționată zi se va ține licitație în cancelaria Epitropiei.

Doritorii d'a să însărcina cu această aprovizionare, spre a fi admisi la licitație sunt obligați a depune o cautiune de lei 300 în numerari sau efecte publice.

Condițiunile carii vor servi de baza contractului se pot vedea în cancelaria Epitropiei în toate zilele de lucru de la orele 10—12 dimineața.

Epitropia Aședămintelor Brâncovenesci

Pentru aprovizionarea a 350 stânjeni cubici lemne de cer, se va ține licitație în ziua de 2 Mai viitor, în salonul administrației din curtea bisericii Domnița Balasa.

Doritorii vor depune câte un stânjin de model în magazia Spitalului, și la licitație vor prezenta o garanție de 1000 lei în efecte publice.

Condițiunile se pot vedea în birourile administrației.

A eșit de sub tipar:

O DRAMA IN FUNDUL MARI

Traducere de P. M. Georgescu. — Prețul unui exemplar 1. 50

DE VENZARE

500,000 Căramidă de mașină în stradă Incendiului No. 8, suburbia Lucaciu.

LA MAREA BURSA NATIONALA

41 bis, STRADA LIPSCANI, 41 bis

I. M. FERMO & FRAȚII BENZAL

CURSUL BUCURESCII.

Pe ziua de 20 Martie, 1881, ora 10

	Comp.	Vend.
OBLIGAȚIUNI		
6 1/2 % Oblig. de Stat Convertite.	93 1/2	94 1/2
6 % „ „ Căilor ferate Române.	96	97
8 % Domeniale	105	106
Dob. 10 fr. Oblig. C. pens. 300 l.	204	208
7 % Scrisori fonciare rurale	102 1/2	103 1/2
7 % „ „ urbane	96 1/2	97 1/2
8 % Impr. Municipal	102 1/2	103 1/2
„ „ cu pr. Buc. (bil. 20 1/2)	28	23 1/2
5 % Renta română	82 1/2	83 1/2
Acțiuni Dacia	420	430
„ Romania	92	95
„ Banca Națională a României	568	575
Domeniale esite la sorti și cup. exig.	1/4	arg.
Oblig. de Stat	1/4	aur.
Renta	1/4	„
Căilor ferate	1/4	„
Scrisuri	1/4	„
Argint Național contra aur	1 1/2	1 1/2
Bilete de Bancă	2 60	2 70
Rubla hârtie	15	2 1/2
Florin	48	52
Lose otomane.		
CURSUL DIN VIENA		
31 Martie		
Napoleonul	9 26 1/2	9 27
Ducatul	5 49	5 49
Lose Otomane.	24 10	25
Rubla hârtie	119 3/4	120 3/4
CURSUL DIN BERLIN		
31 Martie		
Oblig. căile ferate române	101 1/2	100 90
Acțiunile	69 1/2	67 30
Priorități	110 10	110 90
Oppenheim	209 3/4	209 55
Rubla hârtie	97 1/2	97 10
Oblig. noi		
Lose otomane		
CURSUL DIN PARIS		
31 Martie		
Renta Română	83 1/2	84
Lose otomane	53 3/4	54
SCHIMBUL		
20 Martie		
Paris (3 luni)	99	
„ la vedere	99 70	
Londra (3 luni)	25 05	
„ la vedere	26 30	
Berlin (3 luni)	122 1/2	
„ la vedere	123 1/4	
Viena la vedere	215 1/2	216

Adrese pentru telegrame FERMO BENZAL.

De inchiriat si vanzare

De la Sf. George 1881

Casele No. 22 din Calea Dorobanților (Herăstrău) alătura cu d-nul C. Crețulescu. — A se adresa la D. & I. Aliesiu, Calea Victoriei, 28 vis-a-vis de Hotel-Oteteleșanu.

HOTEL FIESCHI

BUCAREST

— Situat in centrul orașului —
Strada Șelari No. 7.

RESTAURANT COMPLET
cu serviciul prompt

SONERIE ELECTRICA

Odaie de la 1 — 5 fr. pe zi

Apartamente pentru familii.

Abonamente pe lună cu rabat

De inchiriat si vanzare

de la sf. George viitor 1881.

Cărciuma din față și cu casa din curte din strada Cireșilor No. 1, suburbia Delea-Veche culoarea de Negru, proprietatea d-lui Athanasie Cialik; doritorii se vor adresa pentru înțelegere la d. Dimitrie Georgescu strada Popa Petre No. 13. (3—3—2)

Către numeroasa noastră Clientelă din Capitală și Provincie

Domnilor,

Avem onoare a vă informa, că primul transport de haine confecționate pentru bărbați și băieți de Primăvara și Vara aș sosit deja la

EN GROS
&
EN DETAIL

„MARELE BAZAR DE ROMANIA”

BUCURESCI, STRADA ȘELARI No. 7, SUB HOTEL FIESCHI

EN GROS
&
EN DETAIL

din propria noastră fabricațiune din Europa, cea mai distinsă și renumita pentru eleganța croelii, soliditatea confecțiunii, și nemerita alegere a nuanțelor ast-fel că, putem zice: in comande speciale, și cu întreitul preț ce ați putea plăti aiurea, nu ați putea avea avantajele fabricațiunii noastre destul de modeste și in prețuri.

Recomandăm la atențiunea D-vă-ștră marele asortiment ce am priimit de

PARDESSIURI ȘI COSTUME

din veritabilele stofe, Cotcimen, Diagonal, Travers, Camgaim, Șeviot, Trico, etc., etc.

COSTUME DE SALON — FRACURI & GHEROACE

de Pervien, de Brün & Drrap de Sedan.

Pantaloni fantazi ble j'an darm etc, in toate calitățile și o mare colecțiune de stofe pentru a priimi comande, efectuabile prompt și convenabil.

MARELE BAZAR DE ROMANIA

STRADA SELARI No. 7, SUB HOTEL FIESCHI.

NB. — Vă rugăm a nota „Numărul 7.” spre a evita confuziunii regletabile.

De inchiriat

Casele cu 2 etaje din strada Patras Vodă (sf. Gheorghe nou) No. 21, compuse: sus, din 3 camere, bucătărie, pivniță și jos din 2 camere mari, purtate una de alta.

Adresa la subsemnatul strada Sculpturii 34 de la 8—10 dimineața și 6—seara.
P. Călinescu.

TAPETURI PERVASURI POLETTE

ȘI Plafonuri in Relief

din cele mai renumite fabrici de prețuri foarte moderate, recomandat onorabilului public sub-semnatul

H. HÖNICH

Tapiter și Decroator.

3 Strada Știrbei Vodă 8

De la sf. Gheorghe se va muta in calea Victoriei No. 50, vis-a-vis de Pasagiul Român.

ANUNCIU

Sub-semnatul având un loc in dealul grădinei Eliad de dat cu arenda sa cu dijmă cu 1 fr. mai jos de mie ca in alte părți pentru fabricat cărămidă unde deja se va fabrica cărămidă. — Doritorii se vor adresa chiar la acest loc.

Garanție pe 3 ani

CEL MAI MARE DEPOU DE MASINE DE CUSUT

DE ORI-CE SISTEM

pentru familii și meseriași — plătibile și in cășturi mici

BRÜDER KEPICH



București, Strada Șelari «Hotel Victoria»
Galatz, Strada Doamnei, lângă «Hotel Metropole».
Craiova, Strada Lipscanilor, 52.
Brăila, Strada Mare 55

Invățătura gratis și la domiciliu

Carte de învățatură in limba română și in toate limbile europene.

Preciuri curente ilustrate gratis după cerere.

Mare deposit de requiste pentru mașine de cusut precum: Ace, Ață, Unt-de-lemn, Ibrisin, etc. etc.

Reparaturele se efectueaza eftin si prompt

Invățătura Gratis

Mașinele de cusut platibile in cășturi săptămânale

PHOSPHATE DE FER
al lui LERAS, Farmacist, doctor in science, la Paris

Ferul face parte integranta din sânge. Când el dispare, slăbiciunea incepe din ce in ce; facia devine palidă, pofta de mâncare dispare și sângele și perde colora naturală.

Hapurile, prafurile, drajeurile cu basă de fer, nu reînviu pentru a le reconstitui, au marele inconvenient d'a conține ferul in stare nesolubilă, d'a da feră unui stomach déjà bolnav pentru alii disolva, d'a provoca constipațiune și adesea a negri dinți: Phosphatul de fer solubil al lui Leras nu posedă nici unul din acești inconvenienți: este un liquid limpide, fără gust și fără miros, care, afară din fer, conține elementul phosphat, principiu regenerativ al osseleur. El produce efecte minunate, in toate casurile unde există însărăcirea sângelui, curătesc colorile palide, crampile și durerea de stomach, inlesnesc dezvoltarea fetelor lineare, regulariză lucrarea menstruațiunii și face se dispare polia alba

Depositu in principalele farmacii

SIROP DE RAIFORT IODÉ
de GRIMAULT et Cie Pharmacisti la Paris

DE DOUĂ DECI ANNI ACESTU MEDICAMENTU DA REZULTATELE CEL-LE MAI REMARCABILE IN MALADIILE COPILORU PENTRU INLOCUIREA OLEIULUI DE FIGATU DE MORUNU ȘI ALU SIROPULUI ANTISCORBUTICI

Elu este suveranul contra intăririi și inflamațiunea glandelor gîtului, gurmelor, ușilor și ale diferitelor erupțiuni ale pelei, ale capului și ale feței. Elu excita pofta de mâncare, tonifică țesăturile, combatte palorea și moleșetea pelei și dă copiloru vigoarea și vesselia naturală este un medicament admirabilu contra coșilor produse prin lapte și unu depurativu excelentu.

Depositu in principalele farmacii

ASTHME CIGARETTE INDIENNE
CU CANNABIS — INDICA

De GRIMAULT & C^{ie}, pharmaciști la Paris

Este d'ajunsu d'a aspira fumulu Cigaretelor cu Cannabis Indica, pentru a face se dispare asthmătu celu mai violentu, tusea nerăsoasă, răgușeala, stingerea vocii, nevralgiile faciale, insomnia și pentru oombatterea phthisiei laryngee, și toate afecțiunile căiloru respiratore. — Fie care cigaretă pōrtă semnătura GRIMAULT & C^{ie}.

Depositu in principalele Farmacii

Avis D-lor Comercianti si Proprietari

CIMENT PORTLAND PARDOSEALA MOSAICA
in pietre multicolore.

ASPHALT

CARAMIȘI DE FOC, NUMTIE CHAMOTTE, VAR HYDRAULIC, IPSOS

Vendare și aședare cu lucrătorii speciali la: **MANOËL**
(fost tovarăș din casa Doneaud & Manoël, din Calea Grivița).

Deposit special str. Sculpturii No. 31
— PREȚURI FOARTE REDUSE —

De inchiriat

Chiar de acum o casă compusă din 8 camere, o pivniță, bucătărie, grajd și sopron, după dorință, tot reparat din nou.

Doritorii se vor adresa Strada Verde 14. vis-a-vis de Consulatul francez.

Magasinul de Blănării sub firma:

LA URSUL ALB

S'A MUTAT

Strada Lipscani, langa Joanid bacanul

Unde a sosit un mare asortiment cu tot felul de **BLANURI**

HAINA IMBLANITE PENTRU DAME

Manșoane, Booale, Căciuli, Cojoace, etc. etc.

Precum și tot felul de piei nelucrate, cu prețurile foarte moderate.

BRUDER SPITZER.

De vânzare bilete de inchiriat

PENTRU LIPIT LA CASE

A se adresa la Tipografia Stefan Mihălescu, strada Covaci 14
(Casa Pencovic)

DE INCHIRIAT

Casele din suburbia Mântuleasa strada Popa-Soare No. 7, compusă din 5 Camere cu dependențele lor grajd, șopron și grădină cu pomi roditori. — Doritorii se vor adresa la D-na Elena Palada Calea Moșilor No. 122. 14

1000 Kilograme

LEMNE DE FOC
uscate, tăiate, despicate și aduse la domiciliu se vând cu prețul de

30 fr. gîrniță uscată,
36 " fag prima calitate.

Find lemne uscate merge mai mult la greutate de cât lemne verzii care nu arde.

Magazia strada Grivița (Tergoviști) No 138, la Ursu.

Prima Societate I. R. Priv. de navigațiune pe Dunăre.

MERSUL VĂPOARELOR

Valabil de la deschiderea navigațiunii 1881, până la noui dispozițiuni.

VĂPOARE DE POSTA

PLECARE LA VALE				PLECARE LA DEAL			
STĂȚIUNI	1	2	3	STĂȚIUNI	1	2	3
De la Budapest	Vineri 11 ore p.m.	Dum. 11 oresa	Mer. 11 sera	De la Galați	Marti 9 ore a.m.	Joi 9 ore a.m.	Samb. 9 a.m.
" " Orșova	Dum. 10 ³⁰ a.m.	Marti 10 ³⁰ a.m.	Vineri 10 ³⁰ a.m.	" " Braila	" 10 ³⁰ a.m.	" 10 ³⁰ a.m.	" 10 ³⁰ a.m.
" " T-Severin	" 12 ziua	" 12 ziua	" 12 ziua	" " Cernavoda	" 5 ²⁰ p.m.	" 5 ²⁰ p.m.	" 5 ²⁰ p.m.
" " Calafat	" 5 ¹⁰ p.m.	" 5 ¹⁰ p.m.	" 5 ¹⁰ p.m.	La Giurgiu	Mercuri 6 ³⁰ a.m.	Vineri 6 ³⁰ a.m.	Dum. 6 ³⁰ a.m.
" " Corabia	Luni 12 ³⁰ a.m.	Mer. 12 ³⁰ a.m.	Samb. 12 ³⁰ a.m.	De la Giurgiu	" 12 ziua	" 12 ziua	" 12 ziua
" " T-Măgurele	" 2 ³⁰ a.m.	" 2 ³⁰ a.m.	" 2 ³⁰ a.m.	" " Rustzuk	" 4 ²⁰ p.m.	" 12 ziua	" 12 ziua
La Rustzuk	" 6 ³⁰ a.m.	" 6 ³⁰ a.m.	" 6 ³⁰ a.m.	" " T. Măgurele	" 10 p.m.	" 5 ⁰ p.m.	" 5 ⁰ p.m.
De la Giurgiu	" 11 ¹⁵ a.m.	" 11 ¹⁵ a.m.	" 11 ¹⁵ a.m.	" " Corabia	" 12 nopte	" 7 ⁰ p.m.	" 7 ⁰ p.m.
" " Cernavoda	" 6 ⁴⁵ p.m.	" 6 ⁴⁵ p.m.	" 6 ⁴⁵ p.m.	La T-Severin	Joi 9 ³⁰ a.m.	Samb. 9 ³⁰ a.m.	Luni 9 ³⁰ a.m.
" " Brăila	Marti a.m.	Joi a.m.	Duminica a.m.	La T-Severin	" 4 ⁴⁵ p.m.	" 4 ⁴⁵ p.m.	" 4 ⁴⁵ p.m.
La Galați	Marti a.m.	Joi a.m.	Duminica a.m.	De la Orșova	Vineri a.m.	Duminica a.m.	Marti a.m.

Serviciul local intre Galați-Tulcea-Ismail-Kilia.

PLECARE LA VALE

De la Galați la Tulcea-Ismail, Marti și Sămbătă 8 ore a. m.

" " " la Tulcea-Ismail-Kilia Joui 6 ore a. m.

PLECARE LA DEAL

De la Kilia la Ismail-Tulcea-Galați, Joui 4 ore p. m.

" " Ismail la Tulcea-Galați, Miercuri, Vineri, Duminică 7 a. m.

Serviciul de pasageri și mărfuri între Galați și Odesa

De la Galați la Odesa: Luni 7 ore a. m.

Serviciul de mărfuri de la Galați-Brăila pentru toate stațiunile și direct la București de două ori pe săptămână.

AGENȚIA VĂPOARELOR.

PHONOGRAPH

sa

Mașina care vorbește, cântă, ride trambiță, bate toba.

O FEMEIE VIE

BUST

2 COLIBRI

UN CAP

ce atarnă in aer.

toate foarte interesante și petrecătoare ne mai vedute până acum, se poate vedea zilnic de la 10 ore dimineața până la 9 ore seara, in strada Plevea vis-a-vis de Hotel de France, pentru care rog, de o cercetare numeroasă.

Prețul intrării 50 bani.

I. SEDELMAYER.

ANUNCIU

către Domnii Proprietari

Un administrator bun de moși cu știință și experiență practică de 10 ani, voește a se angaja in această calitate a profesiunii sale cu leșii sa in tovarășie, având și garanția 3000 fr. in numerar.

Domnii proprietari doritorii sa a renșai sunt rugați a se adresa pentru toate informațiunile, la «Farmacia Natională» strada Li scani București.